



名 · 家 · 推 · 荐 · 世 · 界 · 名 · 著

尼尔斯骑鹅旅行记



[瑞典] 塞尔玛·拉格洛夫◎著 首海燕◎编译

畅销升级版

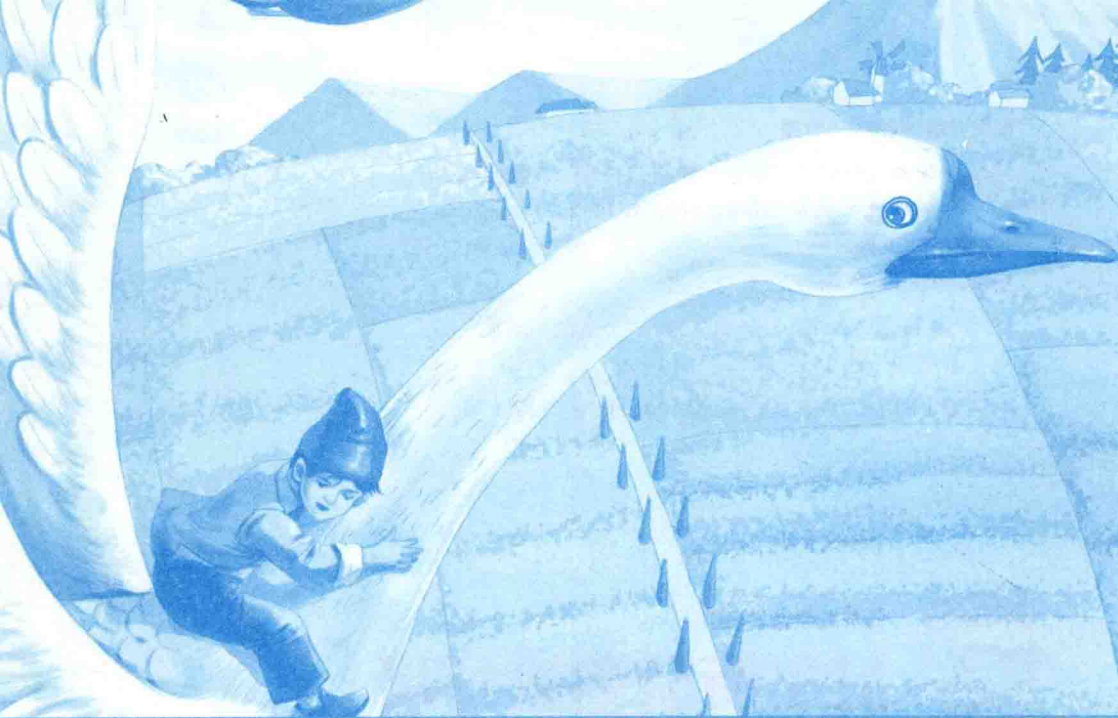
儿童文学名家

曹文轩 安武林

大力推荐



北方妇女儿童出版社



名 · 家 · 推 · 荐 · 世 · 界 · 名 · 著

尼尔斯骑鹅旅行记

[瑞典]塞尔玛·拉格洛夫◎著 首海燕◎编译

*The World Classic
Recommended Literature*



图书在版编目(CIP)数据

尼尔斯骑鹅旅行记 / (瑞典) 拉格洛夫著; 首海燕编
译. — 长春: 北方妇女儿童出版社, 2014.2

(名家推荐世界名著)

ISBN 978-7-5385-7919-2

I. ①尼… II. ①拉… ②首… III. ①童话—瑞典—
近代—缩写 IV. ①I532.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 272611 号



名家推荐世界名著

尼尔斯骑鹅旅行记

作 者 [瑞典] 塞尔玛·拉格洛夫 著
编 译 首海燕
出 版 人 刘 刚
策 划 师晓晖
责任编辑 于 潇

开 本 787mm×1092mm 1/16
字 数 150千字
印 张 14
版 次 2014年2月第1版
印 次 2014年2月第1次印刷

出 版 北方妇女儿童出版社
发 行 北方妇女儿童出版社
地 址 长春市人民大街4646号
邮 编: 130021
电 话 总编办: 0431-85644803
发行科: 0431-85640624
网 址 <http://www.bfes.cn>
印 刷 吉林省金昇印务有限公司

ISBN 978-7-5385-7919-2 定价: 15.80元

版权所有 侵权必究 举报电话: 0431-85644803

目录

Contents



〔第一章〕

尼尔斯的奇遇

第一节·遇见小精灵 / 9

第二节·骑鹅飞上天空 / 13

〔第二章〕

阿卡的雁群

第一节·尼尔斯智救大雁 / 17

第二节·戏耍狐狸斯密尔 / 25

〔第三章〕

大拇指的善举

第一节·救援小松鼠 / 29

第二节·勇救白鹅 / 32

第三节·留在雁群 / 35

〔第四章〕

魔力非凡的哨子

第一节·可怕的老鼠 / 38

第二节·魔力哨子 / 39

第三节·尼尔斯吹奏魔哨 / 44

〔第五章〕

鹤舞表演大会

第一节·神奇的鸟儿 / 48

第二节·凶手斯密尔被逐 / 52

〔第六章〕

狐狸斯密尔追逐大雁

第一节·尼尔斯得知恢复人形的
秘密 / 55





第二节·猎手紫貂偷袭大雁失手 / 57

第三节·尼尔斯击败水獭 / 60

〔第七章〕

飞往厄兰岛

第一节·迷路 / 65

第二节·白鹅神秘失踪 / 70

第三节·灰雁戴芬 / 76

〔第八章〕

小卡尔斯岛上的羊群

第一节·可怕的暴风雨 / 78

第二节·悬崖上的羊群 / 81

第三节·地狱谷 / 87

〔第九章〕

两座城市

第一节·海中之城 / 93

第二节·鲜活的新城市 / 100

〔第十章〕

乌鸦、狐狸和瓦罐

第一节·尼尔斯被乌鸦劫持 / 105

第二节·尼尔斯躲进瓦罐 / 116

第三节·迟钝儿勇救尼尔斯 / 120

〔第十一章〕

可怜的老农妇

第一节·寻找住处 / 123

第二节·孤独的农妇 / 128

第三节·尼尔斯为老农妇送行 / 131

〔第十二章〕

狐狸斯密尔的下场

第一节·斯密尔追来了 / 134

第二节·狐狸变成了看门狗 / 139



〔第十三章〕

尼尔斯遇险

第一节·灰雁戴芬的家人 / 145

第二节·尼尔斯落入克里木之手 / 150

第三节·约定 / 154

〔第十四章〕

老鹰高尔果

第一节·阿卡收养孤儿小鹰 / 162

第二节·高尔果被擒 / 165

第三节·尼尔斯营救高尔果 / 167

第四节·尼尔斯信守诺言 / 170

第五节·旧友重逢 / 178

〔第十五章〕

飞向南方

第一节·沿途旅程 / 185

第二节·大雁的礼物 / 204

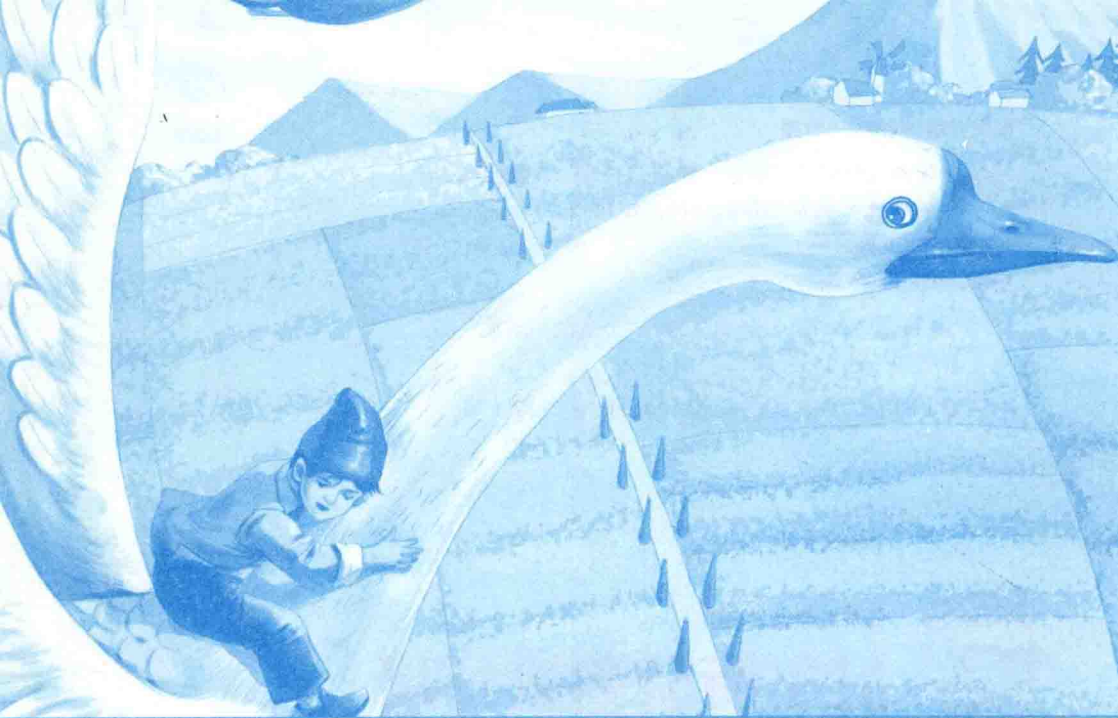
〔第十六章〕

回家、回家

第一节·返回家乡 / 211

第二节·恢复人形 / 217

第三节·惜别雁群 / 221



名 · 家 · 推 · 荐 · 世 · 界 · 名 · 著

尼尔斯骑鹅旅行记

[瑞典]塞尔玛·拉格洛夫◎著 首海燕◎编译

*The World Classic
Recommended Literature*



图书在版编目(CIP)数据

尼尔斯骑鹅旅行记 / (瑞典) 拉格洛夫著; 首海燕编译. — 长春: 北方妇女儿童出版社, 2014.2

(名家推荐世界名著)

ISBN 978-7-5385-7919-2

I. ①尼… II. ①拉… ②首… III. ①童话—瑞典—近代—缩写 IV. ①I532.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 272611 号



名家推荐世界名著

尼尔斯骑鹅旅行记

作 者 [瑞典] 塞尔玛·拉格洛夫 著
编 译 首海燕
出 版 人 刘 刚
策 划 师晓晖
责任编辑 于 潇

开 本 787mm×1092mm 1/16
字 数 150千字
印 张 14
版 次 2014年2月第1版
印 次 2014年2月第1次印刷

出 版 北方妇女儿童出版社
发 行 北方妇女儿童出版社
地 址 长春市人民大街4646号
邮 编 130021
电 话 总编办: 0431-85644803
发行科: 0431-85640624
网 址 <http://www.bfes.cn>
印 刷 吉林省金昇印务有限公司

ISBN 978-7-5385-7919-2 定价: 15.80元

版权所有 侵权必究 举报电话: 0431-85644803

➤ Introduction ➤

原著者简介

塞尔玛·拉格洛夫 (1858—1940)，瑞典优秀的女作家，1909年获得诺贝尔文学奖。她出生在瑞典中部韦姆兰省的莫尔巴卡庄园，父亲是陆军军官。她出生后不久患病，三岁时双腿完全麻痹行动不便，因此，她的童年主要是在书籍和外祖母的陪伴下度过的。书籍给她带来莫大的安慰，她立志长大要当一名作家。后来经过治疗，她的双腿康复，但走起路来还是有些跛。

1882年，拉格洛夫进入斯德哥尔摩皇室女子师范学校，毕业后，当了中学地理教师。在教学之余，她开始写作，创作了许多优秀的短篇小说。

1904年，瑞典教育部让她写一部介绍全国各地的地理教育读物。接到任务后，她开始去各处考察，考察完毕便动笔写了《尼尔斯骑鹅旅行记》。书中讲了一个喜欢搞恶作剧的孩子，有一次捉弄小精灵，结果被小精灵施法变成了拇指大小的小人儿，小人儿骑在白鹅背上在祖国各地游历的故事。出乎意料的是，此书发行后受到读者们的喜爱，再版了许多次，还被译为多国文字在全世界发行。这部童话使她成为了世界著名儿童文学家，获得了多项荣誉。1909年，她凭借此书获得诺贝尔文学奖，也是迄今为止唯一获得诺贝尔文学奖的儿童文学作家。

后来，瑞典设立了一项儿童文学奖项，便是以尼尔斯命名的。为了纪念她，瑞典的货币中20克朗钞票上出现了她的肖像。



在飞翔中成长

《尼尔斯骑鹅旅行记》是瑞典女作家拉格洛夫最负盛名的作品。它是世界文学史上第一部，也是唯一一部获得诺贝尔文学奖的童话作品。

故事很简单，它讲述一个不爱学习、喜欢恶作剧的顽皮男孩尼尔斯，在一次捉弄了小精灵后，被小精灵用魔法变成了一个小小人儿。由此，他骑在自家大白鹅的背上，跟着一群大雁出发作长途旅行。这是一次奇异的旅行，在经历了种种磨难、锻炼后，尼尔斯回到了家中，恢复原形，从此变成了一个好孩子。

从表面上看，尼尔斯的故事和其他童话故事似乎没什么两样，都以孩子的冒险经历与心灵成长作为情节线索、内容主旨。但是，细细品读，方可解析出其独到的故事韵味和主题内涵。最显著之处，就在于与其他童话故事单一的情节结构不同，《尼尔斯骑鹅旅行记》包罗万象，将文艺性、知识性、科学性完美地统一在整体故事里。在这里，北欧美丽的自然风物与童话故事的神奇幻想巧妙地融为一体。它不仅教孩子们热爱大自然的小动物，而且还带领孩子们通过阅读，尽情游览瑞典的自然风光，了解当地的风土人情。在表述精神历险、体现心灵成长的同时，展现出童话趣味性和知识性的完美结合。更为难得的是，童话故事里，作家用平易、清新的语言，将风、河流、城市等自然、人文景观巧妙地拟人化，让人读来不禁耳目一新。在此基础上，瑞典的自然风光、地理环境、文化历史以及动植物习性都以童话、传说和民间故事的形式出现。有的是叙述历史事实，有的是讲述地形地貌，有的

是介绍动植物的生活和生长规律，有的则是赞扬扶助弱者的优良品德……作者高超、精湛的写作技巧，使尼尔斯的故事不仅对少年儿童别具教育意义，同时，也成为诸多成年人爱不释手的经典名著。

凡此种种，让人惊异之余，不禁由衷赞叹：这可谓一部高屋建瓴的“百科全书”式的儿童文学作品。

李学斌



目录

Contents



〔第一章〕

尼尔斯的奇遇

第一节·遇见小精灵 / 9

第二节·骑鹅飞上天空 / 13

〔第二章〕

阿卡的雁群

第一节·尼尔斯智救大雁 / 17

第二节·戏耍狐狸斯密尔 / 25

〔第三章〕

大拇指的善举

第一节·救援小松鼠 / 29

第二节·勇救白鹅 / 32

第三节·留在雁群 / 35

〔第四章〕

魔力非凡的哨子

第一节·可怕的老鼠 / 38

第二节·魔力哨子 / 39

第三节·尼尔斯吹奏魔哨 / 44

〔第五章〕

鹤舞表演大会

第一节·神奇的鸟儿 / 48

第二节·凶手斯密尔被逐 / 52

〔第六章〕

狐狸斯密尔追逐大雁

第一节·尼尔斯得知恢复人形的秘密 / 55





第二节·猎手紫貂偷袭大雁失手 / 57

第三节·尼尔斯击败水獭 / 60

〔第七章〕

飞往厄兰岛

第一节·迷路 / 65

第二节·白鹅神秘失踪 / 70

第三节·灰雁戴芬 / 76

〔第八章〕

小卡尔斯岛上的羊群

第一节·可怕的暴风雨 / 78

第二节·悬崖上的羊群 / 81

第三节·地狱谷 / 87

〔第九章〕

两座城市

第一节·海中之城 / 93

第二节·鲜活的新城市 / 100

〔第十章〕

乌鸦、狐狸和瓦罐

第一节·尼尔斯被乌鸦劫持 / 105

第二节·尼尔斯躲进瓦罐 / 116

第三节·迟钝儿勇救尼尔斯 / 120

〔第十一章〕

可怜的老农妇

第一节·寻找住处 / 123

第二节·孤独的农妇 / 128

第三节·尼尔斯为老农妇送行 / 131

〔第十二章〕

狐狸斯密尔的下场

第一节·斯密尔追来了 / 134

第二节·狐狸变成了看门狗 / 139



〔第十三章〕

尼尔斯遇险

第一节·灰雁戴芬的家人 / 145

第二节·尼尔斯落入克里木之手 / 150

第三节·约定 / 154

〔第十四章〕

老鹰高尔果

第一节·阿卡收养孤儿小鹰 / 162

第二节·高尔果被擒 / 165

第三节·尼尔斯营救高尔果 / 167

第四节·尼尔斯信守诺言 / 170

第五节·旧友重逢 / 178

〔第十五章〕

飞向南方

第一节·沿途旅程 / 185

第二节·大雁的礼物 / 204

〔第十六章〕

回家、回家

第一节·返回家乡 / 211

第二节·恢复人形 / 217

第三节·惜别雁群 / 221



第一章

尼尔斯的奇遇

第一节·遇见小精灵

从前有个小男孩，名叫尼尔斯。他十四五岁左右，淡黄色的头发，瘦高的身材。这个男孩是个令父母头疼的小家伙，他顽皮粗野，懒惰无比，只喜欢睡大觉、吃饭，外加调皮捣蛋。

一个星期天的早晨，尼尔斯的爸爸妈妈要去教堂。男孩非常高兴，心想这下他可自由了，他早就想玩爸爸的鸟枪啦，今天终于有了机会。

可是，爸爸仿佛看穿了他的心思，临出门的时候又转过身来，对尼尔斯说：“你不去教堂，在家里念念福音书总能做到吧！”

“好的！”尼尔斯轻松地回答说。其实，他心里在想：简直白操心，嘿嘿，我乐意念多少就念多少。

可是爸爸仿佛知道他在想什么，瞪了他一眼，严厉地说：“听着，仔细念，那篇训言一共有十四页半，回来我要一页页地考你。”

妈妈快速给尼尔斯摆好了书，跟着叮嘱说：“训言有十四页半呢。你要赶快开始认真念才行！”

窗外阳光灿烂，虽说才是三月，尼尔斯所住的斯康耐省南部的威曼豪格教区，春天的脚步已经来临了。家里的大门虚掩着，云雀在房顶上唱歌，鸡和鹅在院子里踱着步，奶牛不时发出哞哞的叫声。爸爸妈妈走后，尼尔斯不情愿地念着书，但他发出的声音更像是在唱催眠曲。暖暖的阳光透过窗子，照到他的身上，尼尔斯忍不住打起盹儿来。虽然他竭力克制自己不要睡觉，然而不久他就呼呼地睡着了。

尼尔斯这一觉不知道睡了多久，直到一阵轻微的响声吵醒了他。他睁开惺忪的睡眼，抬头望了一下，忽然，窗台上的小镜子吸引住了他的目光，天哪，妈妈的大衣箱竟然是开着的！这可太让尼尔斯吃惊





了，因为妈妈绝对不会在他单独在家的时候开着那个箱子的。难道家里溜进来了小偷？尼尔斯小心翼翼地盯着那面镜子，突然，他揉了揉自己的眼睛：那镜子中分明有一个小精灵！是的，那个小小的精灵正在低头翻弄着妈妈的大衣箱，他从箱子里取出一件绣花衣，陶醉地欣赏着，一点儿也没察觉到尼尔斯已经醒了，而且正在盯着他看。

尼尔斯惊讶极了，以往他只是听说过小精灵，今天总算是真的见到了。他忍不住仔细看了看那个小精灵，只有巴掌大小，满脸皱纹，但没有一根胡须。他穿着黑色的外套和齐膝短裤，戴着宽边的黑色硬帽，衬衣上缀满了花边和蝴蝶结，看上去整洁而讲究。尼尔斯看了一会儿，一点儿也不觉得害怕，他的调皮劲反而上来了，想捉弄一下小精灵。于是，他找来一个苍蝇罩，蹑手蹑脚地走到箱子边，一下子把小精灵扣在了纱罩里。

小精灵被捉住后，吓了一跳，不过，他很快镇定下来，哀求尼尔斯放了他。小精灵说这么多年自己为这个家做了许多好事，只要尼尔斯放了他，小精灵愿意送给他一枚古银币、一把银勺子和一枚大大的金币。

尼尔斯正奋力摇动着纱罩，不知道该如何处置自己的俘虏。所以，小精灵这么一提议，他立刻痛快地答应了。不过，正当小精灵马上就要从纱罩里爬出来的时候，他却突然反悔了，因为他觉得自己应该要更多的财宝，至少要让小精灵把那些训言放到自己脑子里去。

尼尔斯这么想着，就又摇晃起那个纱罩来，想再次把小精灵跌进去。就在这时，他的脸上突然重重地挨了一巴掌。这一巴掌实在太重了，尼尔斯觉得整个脑袋都要炸开了，他的身体也被打得撞到一面墙上，而后又跌过来，撞到另一面墙上，然后他倒在地上，失去了知觉。

不知道过了多长时间，当尼尔斯清醒过来的时候，小精灵已经不见了，大衣箱盖得严严实实的，苍蝇罩依旧挂在老地方。尼尔斯有些迷惑了，难道是在做梦？可是他的脸明明还在火辣辣地疼啊！

他看看外面的天色，顾不上多想，赶紧从地上爬了起来，嘟哝说：“我还是好好念书吧，爸爸妈妈才不会因为小精灵的缘故让我少念几页书呢。”



于是，他朝桌子走了过去。咦，真是奇怪，周围的一切似乎都发生了改变。家中原本并不高大的房子现在几乎看不见顶，椅子也变大许多，他得借助椅子中间的横杠才能爬上去。就连桌子上的书也似乎大得离谱，以至于他只有站到书上，才能看完整书上的每一个字。

难道小精灵给桌子、椅子都施了魔法？尼尔斯一边这样想着，一边在书上挪动着看了两三行字。突然，他的目光又落到了那面小镜子上。

“天哪！又来了一个小人儿！”尼尔斯喊道。他清楚地看到镜子中的小人儿就站在那里，头上戴着尖顶小帽，身上穿着一条皮裤子。

“哎呀，这个家伙竟然同我的打扮一模一样！”尼尔斯有些吃惊地叫喊着，他的两只手由于紧张紧紧地捏在了一起。这时，令人奇怪的事情发生了，镜子中的小人儿也做起了同样的动作。

尼尔斯有些害怕了，他赶紧揪揪头发，拧拧胳膊，又扭扭身子。天哪，在他行动的那一刹那，镜中的小人儿竟然也在做着相同的动作！

突然，他一下子明白过来了，忍不住浑身打起了哆嗦：没错，镜子中的小人儿就是他自己！肯定是那个小精灵在他身上施了魔法，把他变成了眼前这副怪模样！

尼尔斯吓得哭了起来，他无法相信这个事实。他想着：过一会儿，我就会变成人的。于是，他站在镜子前面，闭上眼睛，过了一会儿睁开眼睛一看，镜中的他还是一个小人儿。他有些慌了，决定去找小精灵。他想着只要自己真诚地向小精灵道歉，他或许会原谅自己的。

尼尔斯寻找着小精灵，地板上、椅子和柜子后面，沙发床下还有炉灶里，甚至连老鼠洞里都去看了，可是根本见不到小精灵的影子，只找到一双小木鞋。

“呜呜……”尼尔斯又伤心地哭起来，“看来，他想让我永远当小人儿了，连我的鞋子都给变小了。”

“叽叽叽，大家快来看啊，尼尔斯变成拇指样的小人儿了！”

尼尔斯抬头一看，发现说话的竟然是一只小麻雀。